Nodiadau Tramor

Y flwyddyn dreth 6 Ebrill 2007 i 5 Ebrill 2008

Cynnwys

Sut gaiff eich incwm tramor ei drethu	FN 2
Sail trosglwyddo	FN 2
Incwm na ellir ei drosglwyddo i'r DU	FN 3
Rhyddhad credyd treth dramor	FN 3
Treth Ataliedig Arbennig (TAA)	FN 4
Incwm o ffynonellau tramor	FN 5
Llog ac incwm arall o gynilion tramor	FN 6
Difidendau o gwmnïau tramor	FN 7
Pensiynau, budd-daliadau nawdd cymdeithasol a breindaliadau ac ati	FN 8
- Didyniad o 10%	FN 8
- Rhyddhad	FN 8
- Ôl-daliadau pensiwn tramor	FN 8
- Budd-daliadau nawdd cymdeithasol	FN 9
Difidendau ac incwm arall a dderbyniwyd gan ymddiriedolaeth, cwmni neu berson arall sydd dramor	FN 9
Incwm o dir ac eiddo tramor	FN 9
Incwm a threuliau	FN 10
Cyfrifo elw a cholledion at ddibenion treth	FN 11
Crynodeb	FN 12
- Y sail codi	FN 12
- Y sail trosglwyddo	FN 12
Treth dramor a dalwyd ar gyflogaeth, hunangyflogaeth ac incwm arall	FN 14
Enillion cyfalaf - rhyddhad credyd treth dramor a Threth Ataliedig Arbennig	FN 14
Incwm ac enillion tramor eraill	FN 15
Rhestr o wledydd neu diriogaethau	FN 17

Cysylltwch

- â ni drwy ffonio'r Llinell Gyswllt Gymraeg ar **0845 302 1489**
- neu'r Llinell Gymorth Saesneg ar **0845 9000 444** neu ewch i **www.hmrc.gov.uk**

Bydd y nodiadau hyn yn eich cynorthwyo i gwblhau tudalennau *Tramor* eich Ffurflen Dreth. Nid ydynt yn ceisio esbonio popeth y gellir eu cofnodi ar y tudalennau hyn ond maent yn cynnwys y sefyllfaoedd mwyaf cyffredin. Mae llawer mwy o wybodaeth ar gael ar ein Taflenni Cymorth sydd ar gael yn **www.hmrc.gov.uk** neu o'r Llinell Gyswllt Gymraeg.

Ni ddylech gynnwys yr eitemau canlynol yn y tudalennau *Tramor* ond dylid eu cynnwys ar dudalennau perthnasol eich Ffurflen Dreth yn lle hynny:

- nodwch incwm tramor a enillwyd gan eich busnes neu eich partneriaeth ar y tudalennau *Hunangyflogaeth* neu *Partneriaeth*
- nodwch unrhyw enillion cyfalaf trethadwy sy'n codi drwy waredu asedion tramor ar y tudalennau *Crynhoi Enillion Cyfalaf*
- nodwch incwm o gyflogaeth dramor ar y dudalen *Cyflogaeth*.

Os ydych am hawlio rhyddhad credyd treth dramor (gweler tudalen FN 3) ar incwm ac enillion a gofnodwyd mewn man arall bydd angen cwblhau'r tudalennau *Tramor* arnoch.

Sut gaiff eich incwm tramor ei drethu

Fel arfer codir treth ar incwm yn y flwyddyn y caiff ei dderbyn neu'r flwyddyn y mae'n codi p'un a gaiff ei ddwyn i'r DU ai peidio - gelwir hyn yn *sail codi*. Mae rhai unigolion yn gallu hawlio sail amgen o gyfrifo swm yr incwm i'w drethu. Gelwir hyn y *sail trosglwyddo* ac fe eglurir y sail hon ymhellach yn y nodiadau isod.

Sail trosglwyddo

1 **Os ydych yn gwneud cais am y sail trosglwyddo**

Os ydych yn preswylio yn y DU at ddibenion treth, ond nid yw naill ai eich domisil yn y DU neu nid ydych fel arfer yn preswylio yn y DU, gallwch hawlio i gael eich trethu ar yr incwm a ddygwch neu a drosglwyddwch i'r DU yn unig. Gelwir hyn yn sail trosglwyddo.

Nid yw'r sail trosglwyddo yn gymwys i:

- incwm o bensiynau, llog, gwarantau, stociau, cyfranddaliadau a rhent o Weriniaeth Iwerddon, ac
- enillion o dan bolisi yswiriant bywyd, blwydd-dal bywyd neu bolisi adbryniant cyfalaf

sydd bob amser yn drethadwy ar y swm llawn, gwaeth beth yw eich domisil neu eich statws preswylio.

Os ydych yn hawlio'r sail trosglwyddo, rhowch 'X' yn y blwch. Bydd angen i chi hefyd gwblhau'r tudalennau *Non-residence etc* hefyd. Mae'r rhain ar gael yn **www.hmrc.gov.uk** neu o'r Ganolfan Gyswllt Gymraeg.

Os na wnaethoch ddwyn neu drosglwyddo incwm tramor i'r DU yn ystod y flwyddyn, nid oes angen i chi gwblhau'r tudalennau *Tramor* dim ond er mwyn hawlio'r sail trosglwyddo. Rhowch nodyn yn y blwch 'Unrhyw wybodaeth arall' ar y Ffurflen Dreth i ddweud eich bod yn hawlio'r sail trosglwyddo, ond ni throsglwyddwyd unrhyw symiau yn ystod y flwyddyn. Bydd angen i chi gwblhau'r tudalennau *Non-residence* etc o hyd.

Enghraifft 1

Nid yw domisil Rachel yn y DU ac mae hi wedi hawlio'r sail trosglwyddo. Cafodd hi bensiwn o £1,000 ac fe dalodd dreth dramor o £150 arno, ond dim ond hanner y swm net (£850) a ddygodd i'r DU yn y flwyddyn a ddaeth i ben 5 Ebrill 2008. Y cyfrifiad yw:

Pensiwn a dderbyniwyd yn y DU	£425
Adiwch y dreth dramor $^{425}/_{850}$ x 150	£75
	£500
Nodwch ar dudalen F 2 y tudalennau *Tramor*:	
Swm cyn treth (Colofn B)	£500
Treth dramor (Colofn C)	£75

Incwm na ellir ei drosglwyddo i'r DU

Mae'r adran hon yn gymwys i incwm sy'n agored i dreth ar y sail codi. Os oes gennych incwm sy'n deillio o'r tu allan i'r DU nad oeddech yn gallu ei ddwyn i'r DU, oherwydd rheolaethau cyfnewid neu brinder arian cyfred tramor yn y wlad dramor, yna gallwch hawlio na ddylid trethu'r incwm hwnnw na ellir ei drosglwyddo yn 2007-08. Nid yw hyn yn gymwys, mewn perthynas ag incwm/budd sy'n codi o ganlyniad i drosglwyddo asedion (byddwch yn gwybod os ydy hyn yn gymwys i chi).

2 **Os oeddech yn methu trosglwyddo unrhyw ran o'ch incwm tramor i'r DU**
Os ydych yn hawlio bod gennych incwm na ellir ei drosglwyddo rhowch 'X' ym mlwch 2 a rhowch fanylion llawn am y wlad lle cododd yr incwm, y swm yn yr arian cyfred tramor, a'r dreth dramor a dalwyd, yn y blwch 'Unrhyw wybodaeth arall' ar eich Ffurflen Dreth neu ar daflen ar wahân.

Cysylltwch

- â ni drwy ffonio'r Llinell Gyswllt Gymraeg ar **0845 302 1489**
- neu'r Llinell Gymorth Saesneg ar **0845 9000 444** neu ewch i **www.hmrc.gov.uk**

Incwm yn dod yn incwm y gellir ei drosglwyddo
Os oedd gennych incwm mewn blwyddyn gynharach nad oedd yn bosibl ei drosglwyddo, ac os na chafodd ei drethu yn y DU oherwydd cais blaenorol, ond y gellid ei drosglwyddo i'r DU yn y flwyddyn a ddaeth i ben 5 Ebrill 2008, oherwydd er enghraifft, diddymwyd y rheolaethau cyfnewid, caiff ei drin fel petai'r incwm yn codi yn 2007-08. Dylech gynnwys unrhyw incwm y mae hwn yn gymwys iddo hyd yn oed os na chaiff ei drosglwyddo i'r DU. Dylai swm yr incwm ac unrhyw dreth dramor a godir arno gael ei drosi i sterling gan ddefnyddio'r gyfradd gyfnewid a oedd mewn grym ar yr adeg pan ddaeth yn bosib trosglwyddo'r incwm. Nodwch y manylion a'r symiau yn y blychau ar gyfer y math o incwm.

Rhyddhad credyd treth dramor

Os didynnwyd treth dramor o'ch incwm tramor efallai y bydd yn bosibl i chi gael rhyddhad rhag trethiant dwbl. Fel arfer rhyddhad credyd treth dramor yw'r ffordd orau i gael rhyddhad o'r fath, ond os nad ydych am wneud cais neu os na allwch ei hawlio, gallwch ddidynnu'r dreth dramor wrth gyfrifo swm y dreth a'r enillion sy'n agored i dreth y DU. Ni allwch wneud y ddau.

Nid yw rhyddhad credyd treth dramor bob amser ar gael neu ar gael ar swm llawn y dreth dramor a dalwyd gennych. Mae rhyddhad yn amodol ar y rheolau canlynol:

- rhaid eich bod yn preswylio yn y DU (mae rheolau arbennig yn berthnasol mewn rhai amgylchiadau os ydych yn breswylydd Ynys Manaw neu Ynysoedd y Sianel – gofynnwch i ni neu eich cynghorydd treth am gymorth)
- rhaid i'r incwm godi yn y wlad dramor a chael ei drethu'n gywir o dan gyfraith y wlad dramor
- ni ddylai swm y rhyddhad credyd treth dramor fod yn fwy na threth y DU ar yr un eitem o incwm neu enillion
- pan fo Cytundeb Trethiant Dwbl yn bodoli rhwng y DU a'r wlad arall cyfyngir swm y dreth dramor sydd ar gael i dderbyn y rhyddhad i isafswm y dreth dramor sy'n daladwy o dan delerau'r Cytundeb
- os na fydd Cytundeb Trethiant Dwbl yn bodoli, neu os na fydd y cytundeb yn cwmpasu'r dreth dramor arbennig honno, bydd rhyddhad ar gael dim ond os bydd y dreth yn cyfateb i Dreth Incwm neu Dreth Enillion Cyfalaf y DU.

Cytundebau Trethiant Dwbl
Mae Cytundeb Trethiant Dwbl yn drefniant rhwng dwy wlad a gynlluniwyd i leddfu trethiant ar yr un eitem o incwm neu enillion yn y ddwy wlad.

Enghraifft 2

Derbyniodd John incwm o £1,000 a chafodd treth dramor o £150 ei didynnu.

Os codir treth y DU ar 22% ar yr incwm a'i fod yn gwneud cais am ryddhad credyd treth dramor, ei rwymedigaeth net fydd:

(£220 llai £150) = £70.

Os nad yw'n hawlio rhyddhad credyd treth dramor, ond yn hawlio didyniad am y dreth dramor, bydd ei rwymedigaeth yn:

(£1,000 llai £150) = £850 x 22% = £187.

Nid yw treth a ddidynnir o ddifidendau yn y gwledydd isod yn gymwys am ryddhad credyd treth dramor. Y gwledydd yw:
Antigwa
Awstralia (difidendau wedi'u ffrancio yn unig)
Belize
Cyprus
Guernsey
Jersey
Kiribati
Maleisia
Malta
Singapore
Y Gambia
Ynys Manaw.

Er nad yw'r dreth ar gael ar gyfer rhyddhad credyd, gellir ei didynnu wrth gyfrifo swm y difidend y codir treth arno yn y DU.

3 **Os ydych yn cyfrifo eich treth, nodwch gyfanswm y rhyddhad credyd treth dramor ar eich incwm**

Nid oes rhaid i chi gyfrifo eich rhyddhad credyd treth dramor eich hun: gwnawn hyn ar eich rhan os cwblhewch y blychau perthnasol a dychwelyd eich Ffurflen Dreth atom erbyn y dyddiad cau priodol. Gadewch y blwch hwn yn wag os nad ydych yn cyfrifo eich rhyddhad credyd treth tramor eich hun.

Os ydych chi am gyfrifo eich rhyddhad credyd treth dramor eich hun, bydd angen Taflen Gymorth 263 *Foreign tax credit relief* arnoch i gyfrifo swm y rhyddhad. Nodwch gyfanswm y rhyddhad ym mlwch 3.

Treth Ataliedig Arbennig

Treth Ataliedig Arbennig (TAA) yw'r swm a gedwir yn ôl ar rai taliadau penodol i breswylwyr y DU gan rhai Gwladwriaethau sy'n aelodau o'r Undeb Ewropeaidd a rhai tiriogaethau perthynol. Bydd y dreth hon yn ychwanegol at unrhyw dreth dramor a didynnwyd. Gweithredir TAA gan y tiriogaethau canlynol:
Andorra
Antilles yr Iseldiroedd
Awstria
British Virgin Islands
Guernsey
Gwlad Belg
Jersey
Liechtenstein
Lwcsembwrg

Monaco
San Marino
Twrcs a Caicos
Ynys Manaw
Y Swistir.

Caiff y dreth ei thrin fel taliad ar gyfrif ar gyfer eich rhwymedigaeth treth yn y DU a gellir ei had-dalu, petai'r swm yn uwch na'r rhwymedigaeth yn y DU.

Os ydych wedi gwneud cais i'ch incwm tramor gael ei drethu ar y sail trosglwyddo, yna cyfrifir swm yr incwm a drosglwyddir drwy gynnwys y gyfran briodol o'r Dreth Ataliedig Arbennig. Gallwch hawlio swm llawn y Dreth Ataliedig Arbennig a ddidynnwyd yn y flwyddyn o hyd yng Ngholofn D.

Enghraifft 3

Derbyniodd Adam log o £1,000 o Jersey. Tynnwyd Treth Ataliedig Arbennig (TAA) o £150 o'r llog. Nid yw domisil Adam yn y DU, felly mae'n gwneud cais i'w incwm tramor gael ei asesu ar y sail trosglwyddo. Derbyniwyd £425 o'r llog yn y DU.

Llog a dderbyniwyd yn y DU	425
Ychwanegwch TAA $^{425}/_{850}$ x 150	75
	500
Ar dudalen F2 y Tudalennau *Tramor* nodwch	
Y swm cyn treth (Colofn B)	500
Y Dreth Ataliedig Arbennig (Colofn D)	150

Cysylltwch

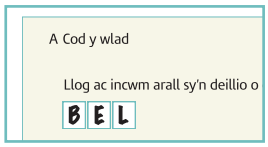
- â ni drwy ffonio'r Llinell Gyswllt Gymraeg ar **0845 302 1489**
- neu'r Llinell Gymorth Saesneg ar **0845 9000 444** neu ewch i **www.hmrc.gov.uk**

Incwm o ffynonellau tramor

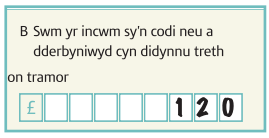
Dylai pob cofnod ar dudalennau F2 a F3 fod mewn sterling y DU, ac nid yn yr arian cyfred tramor. Oni bai eich bod wedi hawlio'r sail trosglwyddo, dylai eich incwm gael ei drosi i sterling ar y gyfradd gyfnewid ar yr adeg pan gododd yr incwm. Dylid cofnodi'r swm llawn yn y blychau perthnasol p'un a chafodd ei ddwyn i'r DU ai peidio. Dylid trosi incwm sy'n agored i dreth ar y sail drosglwyddo i sterling ar y gyfradd gyfnewid ar y dyddiad y caiff ei dderbyn yn y DU. Os nad ydych yn siŵr o'r gyfradd gyfnewid i'w defnyddio, gofynnwch eich cynghorydd treth neu ewch i **www.hmrc.gov.uk**

Bydd y nodiadau a'r enghreifftiau canlynol yn eich cynorthwyo i gwblhau'r tudalennau hyn yn gywir:

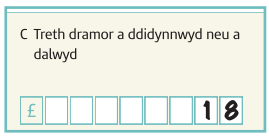
- defnyddiwch res ar wahân ar gyfer pob gwlad
- os oes gennych fwy nag un ffynhonnell o'r un math o incwm o'r un wlad - er enghraifft mwy nag un cyfrif cynilo o'r un wlad - gallwch eu hadio at ei gilydd (oni bai fel eithriad cânt eu trin mewn ffordd wahanol)
- os nad oes gennych ddigon o le ar gyfer yr holl fanylion i'w cofnodi, dychwelwch atodlen ar wahân gan roi'r un wybodaeth ar gyfer pob incwm o'r un fath fel y dangosir ar dudalennau F2 ac F3. **Ond** cwblhewch y blychau Cyfanswm a welir ar dudalen F2 a F3, gan gynnwys unrhyw symiau sydd ar atodlenni ar wahân.



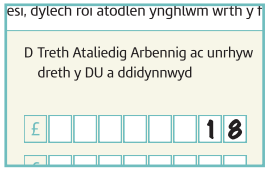
Colofn A
Nodwch god y wlad ar gyfer y wlad yr oedd yr eitem o incwm yn deillio ohoni. Mae codau'r gwledydd neu'r tiriogaethau'n yn dechrau ar dudalen FN 17 o'r nodiadau hyn.



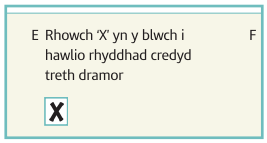
Colofn B
Nodwch swm yr incwm cyn didynnu unrhyw dreth dramor neu Dreth Ataliedig Arbennig.



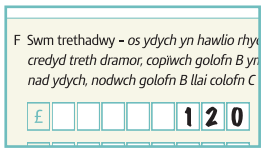
Colofn C
Nodwch mewn sterling, swm y dreth dramor a dalwyd ar yr incwm a nodwyd yng ngholofn B.



Colofn D
Nodwch swm unrhyw Dreth Ataliedig Arbennig a ddidynnwyd o'r incwm.
Os didynnwyd Treth Incwm y DU o'r incwm, dylid cynnwys hwn yma hefyd a rhowch fanylion pellach yn y blwch 'Unrhyw fanylion arall' ar eich Ffurflen Dreth.



Colofn E
Os ydych yn hawlio rhyddhad credyd treth dramor ar gyfer yr incwm hwn, rhowch 'X' yn y blwch hwn - fel arfer mae'n fanteisiol i chi ond gweler tudalen FN 3 am ragor o wybodaeth.



Colofn F
Nodwch y swm trethadwy. Os ydych yn hawlio rhyddhad credyd treth dramor, dylai'r swm fod yr un peth â'r ffigur yng ngholofn B. Os nad ydych yn hawlio rhyddhad credyd treth dramor dylai'r swm fod y swm yng ngholofn B llai unrhyw swm yng ngholofn C.

Llog ac incwm arall o gynilion tramor

Dylech gynnwys:

- llog o gyfrifon banc tramor, stociau benthyg cwmnïau tramor, neu o fenthyciadau i unigolion neu gyrff eraill y tu allan i'r DU
- llog o ymddiriedolaethau uned a chronfeydd buddsoddi eraill. Bydd y daleb a roddir gan yr ymddiriedolaeth uned neu'r gronfa yn dangos y llog a dalwyd, ac unrhyw dreth dramor neu Dreth Ataliedig Arbennig a dalwyd. Gofynnwch weinyddwr yr ymddiriedolaeth neu'r gronfa am daleb os nad oes un gennych
- incwm o flwydd-dal oes a brynwyd. Bydd yr incwm dim ond yn rhan o'r taliad a gewch - gwiriwch y dystysgrif neu unrhyw nodyn arall a gewch gan eich talwr ynglŷn â'ch taliad. Peidiwch â rhoi gweddill y taliad ar eich Ffurflen Dreth. Nid yw blwydd-dal oes a brynwyd yn flwydd-dal ymddeol, nac ychwaith yn ganlyniad cyfraniadau a dalwyd i gynllun pensiwn personol
- unrhyw incwm arall o gynilion tramor
- gwarantau incwm cronedig gan gynnwys yr holl warantau sy'n dwyn llog. Ni chodir treth ac nid oes rhyddhad yn ddyledus ar gyfer 2007-08 os nad oedd gwerth nominal yr holl warantau incwm cronedig a oedd gennych ar unrhyw adeg yn 2007-08 a 2006-07 yn fwy na £5,000. Os ydy'r gwerth yn fwy na £5,000 bydd yn rhaid i chi gyfrifo'r elw neu'r colledion. Mae Taflen Gymorth 343 *Accrued Income Scheme* yn rhoi fwy o wybodaeth.

4 a 5 Ychwanegwch at ei gilydd yr holl ffigurau a gofnodwyd yng ngholofnau D a F gan gynnwys unrhyw swm ar atodlenni ar wahân gan roi'r cyfansymiau ym mlychau 4 a 5.

Difidendau o gwmnïau tramor

Dylech gynnwys:

- difidendau o gwmnïau tramor. Bydd eich taleb ddifidend yn rhoi'r wybodaeth sydd ei hangen arnoch
- difidendau o ymddiriedolaethau uned tramor a chynlluniau buddsoddi tramor eraill. Bydd eich taleb o'r ymddiriedolaeth uned neu'r gronfa yn dangos y difidend ar dreth dramor neu'r Dreth Ataliedig Arbennig a dalwyd. Gofynnwch weinyddwr yr ymddiriedolaeth uned neu'r gronfa am daleb os nad oes un gennych
- unrhyw ddosbarthiadau eraill o ffynonellau tramor, er enghraifft asedion cwmni a ryddhawyd i'w gyfranddalwyr (megis cyfranddaliadau y mae'n ei dal mewn cwmni arall). Nodwch werth asedion o'r fath ar ddyddiad y dosbarthiad. Os ydych yn ansicr gofynnwch i ni neu eich cynghorydd treth am gymorth.

Cysylltwch

- â ni drwy ffonio'r Llinell Gyswllt Gymraeg ar **0845 302 1489**
- neu'r Llinell Gymorth Saesneg ar **0845 9000 444** neu ewch i **www.hmrc.gov.uk**

Peidiwch â chynnwys:

- dosbarthiadau a wnaed yn ystod datodiad cwmni tramor
- dosbarthiad sy'n golygu dychwelyd eich buddiant cyfalafol mewn cwmni tramor
- dosbarthiadau a wnaed gan gwmni tramor ar ffurf ei stociau a'i gyfranddaliadau ei hun
- difidendau stoc o gwmnïau tramor neu fonysau ar ffurf cyfranddaliadau o ddyroddiad difidend stoc a wnaed gan gwmni tramor.

Pan na chafodd dosbarthiad ei wneud ar ffurf cyfranddaliadau ac rydych wedi derbyn opsiwn gan gwmni tramor i dderbyn arian parod yn lle cyfranddaliadau, bydd yr arian parod yn agored i dreth.

6 a 7 Ychwanegwch at ei gilydd yr holl ffigurau a gofnodwyd yng ngholofnau D a F gan gynnwys unrhyw swm ar atodlenni ar wahân, a rhowch y cyfansymiau ym mlychau 6 a 7.

Difidendau o'r Eidal

Gall preswylwyr yn y DU sy'n derbyn difidendau o'r Eidal fod yn gymwys i dderbyn tâl difidend a chredyd treth yr Eidal o dan delerau'r Cytundeb Trethiant Dwbl. Mae ffurflenni cais ar gael o:

HMRC Residency
Fitz Roy House
PO Box 46
Nottingham
NG2 1BD Ffôn **0845 070 0040**

Enghraifft 4

Difidend o'r Eidal	£10,000
Credyd treth yr Eidal	£5,625
	£15,625
Treth ataliedig yr Eidal ar 15%	£2,344
Y swm net a gafwyd	£13,281

Nodwch £15,625 yng ngholofn B a £2,344 yng ngholofn C.

Pensiynau, budd-daliadau nawdd cymdeithasol a breindaliadau tramor ac ati

Cwblhewch yr adran hon os cawsoch bensiwn neu fudd-daliadau nawdd cymdeithasol o dramor ar unrhyw adeg yn ystod 2007-08. Dylech gynnwys hefyd unrhyw bensiynau neu flwydd-daliadau a dalwyd yn y DU ond ar ran darparwr pensiwn tramor sydd y tu allan i'r DU.

Mae rhai cynlluniau pensiwn tramor wedi eu cofrestru yn y DU. Ni ddylai pensiynau o gynlluniau o'r fath gael eu cynnwys ar y tudalennau *Tramor* ond yn hytrach yn adran Pensiynau, blwydd-daliadau a budd-daliadau eraill y Wladwriaeth a gafwyd o'r DU (tudalen TR3) eich Ffurflen Dreth. Bydd gweinyddwr y cynllun yn gallu dweud wrthych p'un a ydy hyn yn gymwys i'r cynllun pensiwn.

Os disgwyliwch ddechrau derbyn pensiwn neu flwydd-dal cyn 6 Ebrill 2009, nodwch fanylion y darparwr a'r swm blynyddol yn y blwch 'Unrhyw wybodaeth arall', ar eich Ffurflen Dreth. Bydd hyn yn ein cynorthwyo i gael eich cod treth TWE yn gywir ar gyfer y flwyddyn nesaf.

Didyniad o 10%

Gallwch ddidynnu 10% o werth y pensiynau tramor, blwydd-daliadau a phensiynau nawdd cymdeithasol gan adael dim ond 90% o'r swm a gewch yn agored i dreth yn y DU. Nid yw'r didyniad ar gael os ydych yn hawlio'r sail trosglwyddo.

Rhyddhad

Mae rhai pensiynau tramor wedi ei heithrio'n gyfan gwbl neu'n rhannol rhag treth y DU. Mae'r rhain yn cynnwys:

- pensiynau gweddwon rhyfel a rhai pensiynau a delir i ddibynyddion eraill personél ymadawedig y lluoedd arfog a'r Llynges Fasnachol. Mae Taflen Gymorth 310 *Widow's and dependant's pensions* yn rhoi fwy o wybodaeth
- pensiynau tramor a ddyfarnwyd i gyn weithwyr oherwydd salwch sy'n gysylltiedig â gwaith neu anaf yn y gwaith, pan fo'r pensiwn yn uwch na'r hyn y byddai wedi bod petaech wedi ymddeol ar yr un adeg am resymau iechyd nad oeddynt yn ymwneud â'ch gwaith. Nid yw'r swm ychwanegol yn drethadwy.
- pensiynau a blwydd-daliadau sy'n daladwy o dan gyfreithiau'r Almaen ac Awstria
  - i ddioddefwyr erledigaeth y Natsïaid
  - i bensiynwyr a gafodd eu hatal gan erledigaeth rhag gwneud cyfraniadau nawdd cymdeithasol arferol ac a gafodd gredyd am y cyfraniadau nas talwyd, neu a brynodd blynyddoedd ychwanegol
  - pan fo caniatáu pensiwn yn dibynnu ar yr awdurdod sy'n caniatáu'r pensiwn yn arfer disgresiwn.

Os ydych yn ansicr p'un a yw eich pensiwn wedi ei eithrio rhag treth y DU, gofynnwch i ni neu eich cynghorydd treth.

Os dechreusoch dderbyn pensiwn o'r Almaen neu o Awstria yn ystod 2007-08 (gweler uchod), dylech anfon copi atom o'r dyfarniad pensiwn ('Bescheid') gyda'ch Ffurflen Dreth.

Os ydych yn hawlio'r didyniad o 10% neu unrhyw ryddhad sy'n ddyledus, yna yng ngholofn F nodwch y swm yng ngholofn B llai:

- y didyniad o 10% neu'r rhyddhad, ac
- os nad ydych yn hawlio rhyddhad credyd treth dramor, unrhyw dreth dramor a nodwyd yng ngholofn C. Os ydych yn hawlio rhyddhad credyd treth dramor rhowch 'X' yng ngholofn E.

Ôl-daliadau pensiwn tramor

Os oedd swm y pensiwn a gawsoch yn 2007-08 yn cynnwys taliadau mewn perthynas â blwyddyn gynharach, gallwch wneud cais i daenu'r taliadau hynny yn ôl i'r flwyddyn y maent yn perthyn iddi gyhyd â bod y pensiwn yn cael ei drethu ar y sail codi. Gofynnwch i ni neu eich cynghorydd treth os credwch y gallai hyn fod o fantais i chi.

Cysylltwch

- â ni drwy ffonio'r Llinell Gyswllt Gymraeg ar **0845 302 1489**
- neu'r Llinell Gymorth Saesneg ar **0845 9000 444** neu ewch i **www.hmrc.gov.uk**

Budd-daliadau nawdd cymdeithasol

Dylech eithrio budd-daliadau tramor sy'n cyfateb i fudd-daliadau canlynol y DU:

- budd-dal analluogrwydd (pan wnaed y dyfarniad am gyfnod o analluogrwydd a ddechreuodd cyn 13 Ebrill 1995)
- budd-dal analluogrwydd a delir yn ystod chwe mis cyntaf eich analluogrwydd
- Lwfans Gweini
- lwfans byw i'r anabl
- lwfans anabledd difrifol
- Lwfans Mamolaeth
- lwfans gwarcheidwad
- budd-dal plant.

Dylech gynnwys pob budd-dal tramor arall. Gofynnwch i ni neu eich cynghorydd treth os ydych yn ansicr p'un a ddylid cynnwys budd-dal ai peidio.

8 *a* 9 Ychwanegwch at ei gilydd yr holl ffigurau a gofnodwyd yng ngholofnau D a F gan gynnwys unrhyw swm ar atodlenni ar wahân, a rhowch y cyfansymiau ym mlychau 8 a 9.

Difidendau a phob incwm arall a gafwyd gan ymddiriedolaeth, cwmni neu berson arall sydd dramor

10 *i* 13 Os ydych wedi trosglwyddo, neu wedi cymryd unrhyw ran yn nhrosglwyddiad asedion, ac o ganlyniad daeth incwm yn daladwy i berson sydd dramor, efallai y bydd yn rhaid i chi gwblhau'r blychau hyn. Dylid nodi pob eitem sy'n drethadwy fel incwm o dan ddarpariaethau trosglwyddo asedion yn yr adran hon yn unig. Mae mwy o fanylion ynglŷn â sut i gwblhau'r blychau hyn yn Nhaflen Gymorth 262 *Income and benefits from transfers of assets abroad or from non-resident trusts.*

Incwm o dir ac eiddo tramor

Bydd sut y byddwch yn cwblhau tudalennau F4 a F5 yn dibynnu ar p'un a yw eich incwm yn agored i dreth ar y sail codi neu'r sail trosglwyddo.

Y sail codi

Os ydy'ch incwm yn agored i dreth ar y sail codi, byddwch yn agored i dreth ar y swm llawn o incwm rhent tramor am y flwyddyn a ddaeth i ben 5 Ebrill 2008, p'un a ddygwch yr incwm i'r DU ai peidio.

Cwblhewch flychau 14 i 24:

- os mai dim ond un eiddo tramor sydd gennych ar osod, neu
- os oes gennych fwy nag un ond maent i gyd yn yr un wlad a gellir trosglwyddo'r holl incwm, neu
- os oes gennych fwy nag un ac ni ddidynnwyd treth dramor o unrhyw incwm a gellir trosglwyddo'r holl incwm.

Fel arall bydd angen i chi wneud copi o dudalennau F 4 a F 5 a chwblhau blychau 14 i 24 ar gyfer pob eiddo ar osod dramor (er enghraifft os oes gennych fwy nag un eiddo tramor ar osod ac maent mewn gwledydd gwahanol a didynnwyd rhywfaint o dreth dramor, neu os na ellir trosglwyddo unrhyw ran o'r incwm).

Rhaid i chi gwblhau colofnau A i F a blychau 25 i 32 fel y bo'n briodol hefyd (gweler y nodiadau ar dudalennau FN 13 a FN 14).

Sail trosglwyddo

Os ydych yn hawlio'r sail trosglwyddo byddwch yn agored i dreth y DU ar swm yr incwm o eiddo tramor ar osod a ddygwch i'r DU yn unig. Peidiwch â chwblhau blychau 14 i 24. Bydd angen i chi gwblhau colofnau A i F a blychau 27 i 30 yn yr adran 'Crynodeb' yn lle hynny. Gweler tudalen FN 13.

Incwm a threuliau

14 **Cyfanswm y rhenti a derbyniadau eraill (ac eithrio premiymau trethadwy am ganiatáu prydles)**

Dylech gynnwys swm llawn unrhyw rent neu dderbyniadau eraill a gewch o unrhyw hawliau neu fuddiannau sydd gennych mewn tir neu eiddo a leolwyd dramor, ond eithriwch unrhyw bremiymau trethadwy. Dylech nodi'r rhain ym mlwch 16.

15 **Os ydy blwch 14 yn cynnwys incwm o fwy nag un eiddo, nodwch sawl eiddo sydd gennych**

Os cewch incwm o fwy nag un eiddo tramor, nodwch y nifer. Gadewch yn wag os mai o un eiddo tramor yn unig y cewch incwm.

16 **Premiymau a dalwyd am ganiatáu prydles**

Os ydy'r rhent o'ch busnes gosod yn cynnwys premiymau a dalwyd am ganiatáu prydles a chyfandaliadau eraill ac ati, a roddwyd mewn perthynas â'r hawl i feddiannu eiddo, bydd y taliadau hyn yn agored i dreth ar sail arbennig. Ceir mwy o wybodaeth gan gynnwys Taflen Waith ar dudalennau UKPN 6 a UKPN 7 yn *Nodiadau eiddo yn y DU* sydd ar gael yn **www.hmrc.gov.uk** neu drwy ffonio'r Llinell Gyswllt Gymraeg.

17 **Treuliau eiddo (rhent, atgyweiriadau, ffioedd cyfreithiol, cost y gwasanaethau a ddarparwyd)**

Yn gyffredinol gallwch hawlio costau cynnal eich busnes gosod eiddo ond ni allwch hawlio unrhyw gostau cyfalaf fel treuliau'r eiddo - er enghraifft treuliau sy'n gysylltiedig â phrynu neu werthu, neu welliannau, ychwanegiadau a newidiadau, i dir neu eiddo neu'r gost o brynu peiriannau, eitemau dodrefnu a dodrefn. Ond efallai y gallech hawlio lwfansau cyfalaf neu adnewyddu (gweler isod).

Dylech gynnwys holl dreuliau caniataol eich eiddo. Gallai treuliau caniataol gynnwys:

- rhenti, trethi, yswiriant, rhent tir ac ati
- atgyweiriadau a chynnal a chadw'r eiddo
- adnewyddiadau - er ni allwch hawlio'r rhain yn **ogystal â** lwfansau cyfalaf neu'r lwfans traul o 10%
- llog a thaliadau ariannol eraill
- ffioedd cyfreithiol, rheolaeth a ffioedd proffesiynol eraill
- costau gwasanaethau a ddarparwyd, gan gynnwys cyflogau
- treuliau eraill yr eiddo.

Ni allwch ddidynnu:

- treuliau a dalwyd mewn cysylltiad â gosod neu isosod eiddo am gyfnod sy'n hwy nag un flwyddyn am y tro cyntaf. Mae'r rhain yn cynnwys treuliau cyfreithiol fel costau llunio prydles, ffioedd asiantau a thir fesurwyr a chomisiwn
- unrhyw gostau yn ymwneud â chytuno a thalu premiymau ar adnewyddu prydles
- ffioedd ar gyfer caniatâd cynllunio neu gofrestru teitl wrth brynu eiddo.

Ceir mwy o fanylion yn *Nodiadau eiddo yn y DU* neu'r Property Manual. Mae'r ddau ar gael yn **www.hmrc.gov.uk**

Cyfrifo elw a cholledion at ddibenion treth

19 **Addasiad am ddefnydd preifat**

Nid yw treuliau personol yn ganiataol fel didyniad busnes, felly os ydych wedi cynnwys unrhyw symiau nad oeddynt yn gyfan gwbl ar gyfer y busnes ym mlwch 17, nodwch y gyfran breifat (di-fusnes) yma.

Er enghraifft, os cafodd yr eiddo ei osod am wyth mis o'r flwyddyn ac rydych yn ei ddefnyddio eich hun am y pedwar mis arall, gallech gynnwys y gost flynyddol lawn am yswirio'r eiddo ym mlwch 17. Os gwnewch hyn dylech gynnwys y gost ar gyfer y pedwar mis ym mlwch 19.

20 **Taliadau mantoli**

Gallai tâl mantoli codi os gwerthoch neu os rhoddoch neu os peidioch â defnyddio eitem yn eich busnes y gwnaethoch hawlio lwfansau cyfalaf ar ei chyfer, yn ystod y flwyddyn. Mae Taflen Gymorth 250 *Capital allowances and balancing charges in a rental business* yn esbonio hyn.

21 **Lwfansau cyfalaf ar gyfer offer a cherbydau (ond nid am osodiadau preswyl wedi'u dodrefnu)**

Ni allwch ddidynnu'r gost o brynu, newid, adeiladu, gosod neu wella asedion penodedig. Ni allwch ychwaith hawlio dibrisiant neu golledion pan waredir asedion o'r fath. Yn lle hynny gallwch hawlio lwfansau cyfalaf sy'n gostwng eich elw (neu'n cynyddu'r golled).

Mae Taflen Gymorth 250 *Capital allowances and balancing charges in a rental business* yn rhoi fwy o fanylion.

Ni allwch hawlio lwfansau cyfalaf am unrhyw osodiadau preswyl wedi'u dodrefnu (gweler y nodyn ar gyfer blwch 23 isod).

Cysylltwch

- â ni drwy ffonio'r Llinell Gyswllt Gymraeg ar **0845 302 1489**
- neu'r Llinell Gymorth Saesneg ar **0845 9000 444** neu ewch i **www.hmrc.gov.uk**

22 **Lwfans arbed ynni i'r landlord**

Gallwch wneud cais am osod:

- defnydd i ynysu'r llofft, llawr, waliau ceudod neu waliau solet
- defnydd selio rhag drafft ac ynysu systemau dŵr poeth

mewn eiddo preswyl tramor sydd ar osod. Yr uchafswm y gallwch hawlio o gyfanswm y gwariant ar yr eitemau hyn yw £1,500 ar gyfer pob adeilad ar osod.

Os ydych yn berchen ar yr eiddo ar osod ar y cyd gydag eraill, ac mae cyfanswm y gwariant ar yr eiddo ar osod yn fwy na £1,500, gallwch hawlio eich cyfran chi o'r £1,500 yn unig.

23 **Lwfans traul o 10% (ar gyfer gosodiadau preswyl a ddodrefnwyd yn unig)**

Os ydych yn gosod llety preswyl wedi'i ddodrefnu (er enghraifft tŷ neu fflat) ni allwch hawlio lwfans cyfalaf ar beiriannau, dodrefn neu eitemau dodrefnu a gyflenwyd, neu ar unrhyw osodiadau sy'n rhan o'r adeilad. Yn lle hynny gallwch hawlio didyniad adnewyddu mewn perthynas ag adnewyddu eitemau o'r fath ym mlwch 17. Neu gallwch hawlio'r lwfans traul o 10% ym mlwch 23. Ond ni allwch hawlio'r ddau.

Mae'r lwfans traul yn gyfwerth â 10% o'r rhenti net ar ôl didynnu taliadau neu wasanaethau y byddai tenant fel arfer yn eu talu, ac sydd mewn gwirionedd yn cael eu talu gennych chi (er enghraifft trethi lleol).

Crynodeb

Bydd angen i bawb sydd ag incwm o dir ac eiddo tramor gwblhau'r adran hon waeth p'un a ydynt yn cael eu treth ar y sail codi neu'r sail trosglwyddo. Yr unig eithriad i hyn yw os byddwch wedi hawlio'r sail trosglwyddo ond heb drosglwyddo unrhyw beth yn ystod y flwyddyn (gweler y nodiadau ar dudalen FN 2).

Sail codi

Rhaid i chi gwblhau'r adran hon p'un a ydych wedi cwblhau un dudalen yn unig ar gyfer incwm a threuliau neu mwy nag un.

Os gwnaethoch gwblhau dim ond un gyfres o flychau 14 i 24, copïwch y ffigur o flwch 24 i flwch 25 a chwblhewch y colofnau A i F fel y bo'n briodol. Mae cyfarwyddiadau ar y dudalen nesaf. Os gwnaethoch gwblhau mwy nag un gyfres o flychau 14 i 24 bydd angen i chi grynhoi elw a cholledion eich holl eiddo ar osod i gyfrifo'r cyfanswm cyflawn. Os ydych yn hawlio rhyddhad credyd treth dramor bydd angen i chi ddynodi swm treth y DU a briodolir i bob eiddo penodol a bydd angen cyfrifiannau elw a cholled ar wahan ar gyfer pob eiddo.

Os oes colledion ar gael ac rydych yn gwneud cais am ryddhad credyd treth dramor, dylid didynnu'r colledion yn ôl y drefn fwyaf manteisiol ar gyfer eich cais. Os ydych yn cyfrifo eich rhyddhad credyd treth dramor, cewch hyd i enghraifft o hyn yn ein Property Manual PIM 4702 (ewch i'n gwefan **www.hmrc.gov.uk** a chwiliwch ar y rhestr llawlyfrau)

Sail trosglwyddo

Os gwnaethoch hawlio'r sail trosglwyddo byddwch yn agored i dreth ar swm yr incwm o eiddo tramor a ddygwch i'r DU yn unig. Nid yw'r sail trosglwyddo yn gymwys i incwm o eiddo ar osod yng Ngweriniaeth Iwerddon, sydd yn agored i dreth ar y sail codi bob amser.

Cwblhewch golofnau A i F yn ôl y cyfarwyddiadau gyferbyn, gan nodi'r swm a ddygwyd gennych i'r DU. Os talwyd unrhyw dreth dramor ac os nad ydych wedi dwyn yr holl incwm i'r DU, bydd yn rhaid i chi ddosrannu'r dreth dramor yn unol â hynny.

Enghraifft 5

Mae rhenti tramor Rhodri yn £10,000 a thalwyd treth dramor o £2,000 i'r awdurdod treth dramor. Os bydd Rhodri'n dwyn £6,000 o'r incwm (£8,000), sef y swm net ar ôl didynnu treth i'r DU, y dreth dramor a briodolir i'r swm hwnnw yw:

$$^{6,000}/_{8,000} \times 2,000 = £1,500$$

Dylai Rhodri gofnodi £7,500 (hynny yw, £6,000 plws £1,500) yng ngholofn B a £1,500 yng ngholofn C.

Cysylltwch

- â ni drwy ffonio'r Llinell Gyswllt Gymraeg ar **0845 302 1489**
- neu'r Llinell Gymorth Saesneg ar **0845 9000 444** neu ewch i **www.hmrc.gov.uk**

Colofn A

Nodwch god y wlad lle mae'r eiddo wedi ei leoli. Mae codau'r gwledydd neu'r tiriogaethau'n dechrau ar dudalen FN 17 y *nodiadau* hyn. (Os oes gennych eiddo mewn mwy nag un wlad ond rydych yn cwblhau un gyfres o flychau 14 i 24 yn unig, nodwch god y wlad yr eiddo cyntaf yng ngholofn A a'r codau ar gyfer y lleill yn y blwch 'Unrhyw wybodaeth arall' yn eich Ffurflen Dreth.)

Colofn B

Nodwch yr elw neu'r golled o'r eiddo ar osod (neu, os ydych yn hawlio'r sail trosglwyddo, y swm a ddygwyd gennych i'r DU).

Colofn C

Nodwch swm unrhyw dreth dramor a dalwyd ar yr incwm a gafwyd o'r eiddo. Os ydych yn hawlio'r sail trosglwyddo ac os na ddygwyd yr holl incwm rhent i'r DU bydd angen i chi ddosrannu'r dreth dramor fel y bo'n briodol (gweler Enghraifft 5).

Colofn D

Nodwch yma unrhyw dreth y DU a ddidynnwyd.

Colofn E

Rhowch 'X' yn y blwch os ydych am hawlio rhyddhad credyd treth dramor.

Colofn F

Os ydych wedi hawlio rhyddhad credyd treth dramor, copïwch y ffigur yng ngholofn B yma. Os nad ydych yn hawlio rhyddhad credyd treth, dylech nodi'r swm yng ngholofn B llai unrhyw swm yng ngholofn C.

26 **Colled a ddygwyd ymlaen o flynyddoedd cynharach**

Nodwch yma unrhyw golledion o flynyddoedd cynharach nas defnyddiwyd yr ydych am eu didynnu oddi wrth, neu eu hychwanegu at, eich elw neu eich colled drwyddi draw. Dyma'r ffigur a fyddai ym mlwch 6.38 neu flwch 6.31 eich Ffurflen Dreth 2006-07.

27 **Cyfanswm yr elw trethadwy**

Os mai elw yw'r hyn a gofnodwyd ym mlwch 25, didynnwch unrhyw golledion nas defnyddiwyd ym mlwch 26 o'r ffigur ym mlwch 25 a nodwch y canlyniad yma. Gadewch flwch 27 yn wag os ydy'r ffigur yn negyddol (colled).

28 Nodwch y cyfanswm yn y blwch perthnasol, gan gynnwys unrhyw symiau a gofnodir ar atodlen ar wahân.

i

30

31 **Colled a wrthbwyswyd yn erbyn cyfanswm yr incwm**

Mewn rhai amgylchiadau prin gallwch hawlio bod y golled o incwm rhent yn cael ei wrthbwyso yn erbyn cyfanswm eich incwm am 2007-08. Gallwch wrthbwyso'r golled dim ond os yw'n codi o ganlyniad i geisiadau am lwfansau cyfalaf (ac mae eich lwfansau cyfalaf ym mlwch 21 yn fwy na'ch taliadau mantoli ym mlwch 20).

Mae'r golled y gellir ei gwrthbwyso wedi ei chyfyngu i'r isaf o:

- swm unrhyw lwfans cyfalaf ym mlwch 21, ar ôl didynnu unrhyw daliadau mantoli ym mlwch 20, neu
- swm y golled ym mlwch 24, neu
- swm eich incwm arall.

Nodwch y swm rydych am ei wrthbwyso ym mlwch 31.

32 **Colled i'w chario ymlaen i'r flwyddyn ddilynol**

Nodwch gyfanswm y golled gyflawn am y flwyddyn hon ym mlwch 25 yn ogystal ag unrhyw golledion a ddygwyd ymlaen o flynyddoedd cynharach, llai unrhyw swm a wrthbwyswyd yn erbyn cyfanswm yr incwm ym mlwch 31. Bydd angen y ffigur hwn arnoch ar gyfer ffurflen dreth y flwyddyn nesaf.

Treth dramor a dalwyd ar gyflogaeth, hunangyflogaeth ac incwm arall

Cwblhewch yr adran hon os ydych yn hawlio rhyddhad credyd treth dramor ar incwm neu enillion a gofnodwyd mewn man arall ar eich Ffurflen Dreth. Os ydych yn derbyn incwm drwy fod yn aelod o Lloyd's, gweler Taflen Gymorth 240 *Lloyd's Underwriters* am arweiniad ar sut i gwblhau'r rhan hon o'r tudalennau Tramor.

Colofn A

Nodwch god y wlad o ble'r deilliodd eich incwm a lle'r didynnwyd treth dramor. Mae codau'r gwledydd neu'r tiriogaethau'n dechrau ar dudalen FN 17 y nodiadau hyn.

Colofn C

Nodwch swm y dreth dramor a dalwyd mewn sterling.

Colofn F

Nodwch swm gros yr incwm (cyn didynnu unrhyw dreth) a gofnodwyd gennych mewn man arall ac a dalwyd treth dramor arno.

Rhowch fanylion yn y blwch 'Unrhyw wybodaeth arall' ar eich ffurflen dreth neu ar atodlen ar wahân yn dynodi ymhle y cafodd yr incwm hwn ei gynnwys ar eich Ffurflen Dreth (er enghraifft ar dudalen Cyflogaeth ac os ar fwy nag un dudalen pa un, tudalen *Hunangyflogaeth, Partneriaethau, Ymddiriedolaethau ac ati neu Grynhoi Enillion Cyfalaf.*

Cysylltwch

- â ni drwy ffonio'r Llinell Gyswllt Gymraeg ar **0845 302 1489**
- neu'r Llinell Gymorth Saesneg ar **0845 9000 444** neu ewch i **www.hmrc.gov.uk**

Os oes gennych fusnes yn y DU ac mae derbyniadau gros y busnes yn cynnwys incwm yr ydych wedi talu treth dramor arno, bydd angen i chi gyfrifo swm yr elw cyflawn a ddaeth o dderbyniadau tramor.

Os ydy ffynhonnell yr incwm yn deillio o gangen tramor busnes a sefydlwyd yn y DU, nodwch yr elw gros a enillwyd gan y gangen yng ngholofn F a chadwch gopi o gyfrifon y gangen oherwydd gallem ofyn i chi am gopi.

Mewn rhai amgylchiadau, os ydy cyfnod sail y busnes ar gyfer 07-08 yn gorgyffwrdd gyda'ch cyfnod sail ar gyfer 2006-07, efallai y gallwch hawlio rhyddhad credyd treth dramor ar yr elw am y cyfnod gorgyffwrdd er y gallai rhyddhad am yr un dreth fod wedi ei ganiatáu wrth gyfrifo eich rhwymedigaeth treth ar gyfer 2006-07. Mae fwy o wybodaeth ar gael yn Nhaflen Gymorth 260 *Overlap*.

Enillion cyfalaf – rhyddhad credyd treth dramor a Threth Ataliedig Arbennig

Os oes gennych ennill o wlad dramor pan ddidynnwyd treth dramor ac rydych am hawlio rhyddhad credyd treth dramor, cwblhewch flychau 33 i 40 fel y bo'n briodol. Dylid cofnodi enillion a threth dramor mewn sterling. Os oes gennych fwy nag un ennill, yna rhowch yr wybodaeth y gofynnir amdani ym mlychau 33 i 40 ar gyfer pob ennill, ar atodlen ar wahân. Dylid nodi'r cyfansymiau ar gyfer yr ennill a'r dreth dramor a dalwyd (blychau 33 a 37) ar y tudalennau *Tramor*.

Os ydych am hawlio rhyddhad credyd treth dramor ar gyfer unrhyw dreth dramor a dalwyd ar unrhyw enillion cyfalaf, rhowch 'X' ym mlwch 38. Byddwn yn cyfrifo'r swm sy'n ddyledus cyhyd â'ch bod wedi cwblhau'r blychau priodol (ac atodlen ychwanegol os bydd angen) ac wedi dychwelyd eich Ffurflen Dreth wedi'i chwblhau erbyn y dyddiad cau priodol. Os byddwch yn cyfrifo'r rhyddhad credyd treth dramor eich hun nodwch y swm rydych yn ei hawlio ym mlwch 39. Mae Taflen Gymorth 261 *Foreign tax credit relief: capital gains* yn rhoi mwy o wybodaeth.

Os didynnwyd Treth Ataliedig Arbennig o ennill sy'n deillio o dderbyniadau trafodyn, gan un o'r tiriogaethau a restrwyd, ar dudalennau FN 4 a FN5, nodwch y cyfanswm ym mlwch 40.

Incwm ac enillion tramor eraill

41 **Enillion wrth waredu daliadau mewn cronfeydd alltraeth (ac eithrio'r symiau a nodwyd ym mlwch 13) ac incwm dewisol o ymddiriedolaethau dibreswyl**

Efallai y bydd angen i chi gofnodi manylion yn y blwch hwn:

- os ydych wedi gwaredu buddiant perthnasol mewn cronfa alltraeth, os nad yw'r gronfa honno wedi cymhwyso fel 'cronfa statws ddosbarthu' trwy gydol y cyfnod rydych wedi cadw eich buddiant ynddo, neu
- os derbynioch daliad incwm dewisol o ymddiriedolaeth ddibreswyl yn y DU.

I ddarganfod os ydy'ch cronfa alltraeth yn gymwys am statws cronfa ddosbarthu, edrychwch ar y cyfrifon blynyddol y bu gennych fuddiant ynddi, neu gallwch ofyn i reolwr y gronfa. Mae rhestr o gronfeydd alltraeth sy'n dangos y blynyddoedd yr oeddynt yn gymwys am statws cronfa ddosbarthu i'w gael yn **www.hmrc.gov.uk** ac os nad yw eich cronfa ar y rhestr mae'n golygu na fu ganddi statws cronfa ddosbarthu.

Pan fydd cronfa alltraeth heb gymhwyso am statws cronfa ddosbarthu trwy gydol y cyfnod rydych wedi cael buddiant perthnasol ynddi, mae'r ennill (heb ei fynegeio) sy'n codi wrth waredu'ch buddiant yn y gronfa alltraeth yn agored i Dreth Incwm fel 'ennill incwm alltraeth' a dylid cofnodi swm yr ennill ym mlwch 41. Nid yw ennill incwm alltraeth yn gymwys am ryddhad meinhau ar gyfer enillion cyfalaf.

Mae rhai cronfeydd alltraeth sydd wedi cymhwyso am statws cronfa ddosbarthu yn gweithredu 'trefniadau cyfartalu'. Am fwy o wybodaeth ac os credwch y gallai hyn fod yn gymwys i'ch cronfa chi, ewch i **www.hmrc.gov.uk**

Os derbynioch incwm ar ffurf taliad o ymddiriedolaeth ddibreswyl, mae Taflen Gymorth 262 *Income and benefits from transfers of assets abroad or from non-resident trusts* yn rhoi gwybodaeth bellach ar sut i gwblhau'r blwch hwn.

42 **Os derbynioch fudd o ymddiriedolaeth, cwmni neu berson arall sydd dramor, nodwch y gwerth neu'r taliad a gafwyd**

Os oes rhywun arall wedi trosglwyddo, neu wedi bod yn rhan o drefniant trosglwyddo asedion, ac o ganlyniad mae incwm wedi dod yn daladwy i berson sydd dramor, gallai gwerth y taliad neu unrhyw fudd arall a gewch gael ei drin fel eich incwm chi at ddibenion treth. Os credwch fod hyn yn berthnasol i chi (a byddwch yn gwybod os yw'n berthnasol), mae Taflen Gymorth 262 *Income and benefits from transfers of assets abroad or from non-resident trusts* yn rhoi fwy o wybodaeth ynghylch sut i gwblhau'r blwch hwn

43 *i* 45 **Enillion ar bolisïau yswiriant bywyd tramor, blwydd-daliadau bywyd a pholisïau adbryniant cyfalaf**

Cwblhewch flychau 43 i 45 os gwnaethoch ennill ar ddigwyddiad trethadwy ar bolisi yswiriant bywyd tramor, polisi adbryniant cyfalaf tramor neu flwydd-dal bywyd tramor. Peidiwch â chynnwys ym mlwch 43 unrhyw swm/symiau a gynhwyswyd gennych eisoes ym mlwch 13.

Os cawsoch dystysgrif gan eich yswiriwr yn dangos 'ennill ar ddigwyddiad trethadwy', yna cwblhewch y blychau hyn gan ddefnyddio'r wybodaeth ar y dystysgrif oni bai fod un o'r canlynol yn berthnasol:

- nid chi yw unig berchennog y polisi (ond os ydych yn berchen y polisi ar y cyd gyda'ch priod neu eich partner sifil, dylai'r ddau ohonoch nodi hanner yr ennill)
- rydych wedi bod yn preswylio y tu allan i'r DU am ran o'r cyfnod ers trefnu'r polisi
- taloch bremiymau a oedd eu cyfanswm yn fwy na £100,000 ar neu ar ôl 21 Mawrth 2007 i bolisi neu bolisïau mewn blwyddyn dreth a chawsoch ad-daliad ar ffurf comisiwn mewn perthynas â'r premiymau hynny neu ail fuddsoddwyd y comisiwn yn y polisi ar ffurf premiwm ychwanegol

ac felly bydd angen Taflen Gymorth 321 *Gains on foreign life insurance policies* arnoch.

Cysylltwch

- â ni drwy ffonio'r Llinell Gyswllt Gymraeg ar **0845 302 1489**
- neu'r Llinell Gymorth Saesneg ar **0845 9000 444** neu ewch i **www.hmrc.gov.uk**

Os gwnaethoch enillion ar fwy nag un polisi sydd yn union yr un peth, gallwch eu hychwanegu at ei gilydd a'u trin fel un polisi. Ond os gwnaethoch enillion o fwy nag un polisi, ac os nad ydynt yr unfath, bydd angen i chi roi manylion yn y blwch 'Unrhyw wybodaeth arall', ar ôl dilyn y cyngor a roddir yn Nhaflen Gymorth 321.

Os na chawsoch dystysgrif gan eich yswiriwr, yn dangos yr ennill sy'n deillio o'r digwyddiad trethadwy, bydd angen Taflen Gymorth 321arnoch hefyd i'ch cynorthwyo i gwblhau'r blychau hyn.

46 **Os ydych wedi hepgor incwm o flychau 11, 13 a 42 oherwydd eich bod yn hawlio rhyddhad mewn perthynas â throsglwyddo asedion, nodwch y cyfanswm a gafodd ei hepgor**

Nid yw'r darpariaethau a ddisgrifir ym mlychau 10 i 13 a 42 yn berthnasol os gallwch ddangos mai diben y trosglwyddo ac unrhyw weithrediadau oedd yn ymwneud ag ef yn yr holl amgylchiadau oedd osgoi treth. Ond os byddwch yn hepgor incwm o flychau 11, 13 a 42 at y diben hwn, rhaid i chi nodi cyfanswm yr incwm a gafodd ei hepgor ym mlwch 46, ynghyd â manylion yr asedion a drosglwyddwyd a manylion yr ymddiriedolaethau, cwmnïau alltraeth ac ati sy'n ymwneud â'r trosglwyddiad yn y blwch 'Unrhyw wybodaeth arall' ar eich Ffurflen Dreth neu ar atodlen ar wahân. Mae Taflen Gymorth 262 *Income and benefits from transfers of assets abroad or from non-resident trusts* yn rhoi fwy o wybodaeth.

Rhestr gwledydd neu diriogaethau

Mae '√' yn yr ail golofn y rhestr isod yn dangos bod gan y DU Gytundeb Trethiant Dwbl (CTD) gyda'r wlad neu'r diriogaeth a enwyd.

Gwlad neu diriogaeth	CTD	cod 3 llythyren
Affganistan		AFG
Albania		ALB
Algeria		DZA
Samoa Americanaidd *Gweler Nodyn F*		ASM
Andorra		AND
Angola		AGO
Anguilla		AIA
Antigwa and Barbwda	√	ATG
Yr Ariannin	√	ARG
Armenia		ARM
Arwba		ABW
Awstralia	√	AUS
Awstria	√	AUT
Azerbaijan	√	AZE
Bahamas		BHS
Bahrain		BHR
Bangladesh	√	BGD
Barbados	√	BRB
Belarws *Gweler Nodyn A*	√	BLR
Gwlad Belg	√	BEL
Belize	√	BLZ
Benin		BEN
Bermwda		BMU
Bhwtan		BTN
Bolifia	√	BOL
Bosnia a Hertsegofina *Gweler Nodyn B*	√	BIH
Botswana	√	BWA
Brasil		BRA
Ynysoedd British Virgin		VGB
Brunei Darussalam	√	BRN
Bwlgaria	√	BGR
Burkino Faso		BFA
Bwrwndi		BDI
Cambodia		KMH
Camerŵn		CMR
Canada	√	CAN
Cape Verde		CPV

Gwlad neu diriogaeth	CTD	cod 3 llythyren
Ynysoedd Caymen		CYM
Gweriniaeth Canol Affrica		CAF
Tsiad		TCD
Tsile	√	CHL
Tsieina	√	CHN
Ynys y Nadolig *Gweler Nodyn C*	√	CXR
Ynysoedd Cocos (Keeling) *Gweler Nodyn C*	√	CCK
Colombia		COL
Comoros		COM
Congo		COG
Ynysoedd Cook		COK
Costa Rica		CRI
Côte d'Ivoire	√	CIV
Croatia *Gweler Nodyn B*	√	HRV
Cwba		CUB
Cyprus	√	CYP
Y Weriniaeth Tsiec		CZE
Gweriniaeth Ddemocrataidd y Congo (Zaire gynt)		COD
Denmarc	√	DNK
Djibouti		DJI
Dominica		DMA
Gweriniaeth Dominica		DOM
Ecwador		ECU
Yr Aifft	√	EGY
El Salvador		SLV
Gini Trofanol		GNQ
Eritrea		ERI
Estonia	√	EST
Ethiopia		ETH
Ynysoedd Ffaröe		FRO
Ynysoedd y Falkland	√	FLK
Fiji	√	FJI
Y Ffindir	√	FIN
Ffrainc	√	FRA
Giana Ffrengig *Gweler Nodyn D*	√	GUF
Polynesia Ffrengig *Gweler Nodyn E*		PYF
Gabon		GAB

Gwlad neu diriogaeth	CTD	cod 3 llythyren
Gambia	√	GAM
Georgia	√	GEO
Yr Almaen	√	DEU
Ghana	√	GHA
Gibraltar		GIB
Gwlad Groeg	√	GRC
Yr Ynys Las		GRL
Grenada	√	GRD
Guadeloupe *Gweler Nodyn D*	√	GLP
Gwam *Gweler Nodyn e F*		GUM
Gwatemala		GTM
Guernsey	√	GSY
Gini		GIN
Gini-Bissau		GNB
Gaiana	√	GUY
Haiti		HTI
Hondwras		HND
Hong Kong (SAR)		HKG
Hwngari	√	HUN
Gwlad yr lâ	√	ISL
India	√	IND
Indonesia	√	IDN
Iran		IRN
Irac		IRQ
Gweriniaeth Iwerddon	√	IRL
Ynys Manaw	√	IOM
Israel	√	ISR
Yr Eidal	√	ITA
Jamaica	√	JAM
Japan	√	JPN
Jersey	√	JSY
Yr Iorddonen	√	JOR
Kazakhstan	√	KAZ
Cenia	√	KEN
Ciribati	√	KIR
Coweit	√	KWT
Kyrgyzstan *Gweler Nodyn A*	√	KGZ
Laos		LAO
Latfia	√	LVA
Libanus		LBN
Lesotho	√	LSO

Gwlad neu diriogaeth	CTD	cod 3 llythyren
Liberia		LBR
Libya		LBY
Liechtenstein		LIE
Lithwania	√	LTU
Lwcsembwrg	√	LUX
Macao (SAR)		MAC
Macedonia (FYR) *Gweler Nodyn B*	√	MKD
Madagascar		MDG
Malawi	√	MWI
Maleisia	√	MYS
Maldives		MDV
Mali		MLI
Malta	√	MLT
Ynysoedd Marshall		MHL
Martinique *Gweler Nodyn e D*	√	MTQ
Mawritania		MRT
Mawrisiws	√	MUS
Mayotte *Gweler Nodyn E*		MYT
Mecsico	√	MEX
Micronesia		FSM
Moldofa		MDA
Monaco		MCO
Mongolia	√	MNG
Montenegro *Gweler Nodyn B*	√	MNE
Montserrat	√	MSR
Morocco	√	MAR
Mosambîc		MOZ
Myanmar (adnabyddir fel Bwrma hefyd)	√	MMR
Namibia	√	NAM
Nawra		NRU
Nepal		NPL
Yr Iseldiroedd	√	NLD
Antilles yr Iseldiroedd		ANT
Caledonia Newydd *Gweler Nodyn E*		NCL
Seland Newydd	√	NZL
Nicaragwa		NIC
Niger		NER
Nigeria	√	NGA
Niue		NIU
Ynysoedd Norfolk *Gweler Nodyn C*	√	NFK
Gogledd Corea		PRK

Gwlad neu diriogaeth	CTD	cod 3 llythyren
Ynysoedd Gogledd Mariana *Gweler Nodyn F*		MNP
Norwy	√	NOR
Oman	√	OMN
Pacistan	√	PAK
Palau		PLW
Panama		PAN
Papwa Gini Newydd	√	PNG
Paragwâi		PRY
Perw		PER
Ynysoedd y Philipinau	√	PHL
Ynys Pitcairn		PCN
Gwlad Pwyl	√	POL
Portiwgal	√	PRT
Puerto Rico *Gweler Nodyn F*		PRI
Qatar		QAT
Reunion *Gweler Nodyn D*	√	REU
Romania	√	ROU
Ffederasiwn Rwsiaidd	√	RUS
Rwanda		RWA
St. Helena a'i Dibyniaethau		SHN
St. Kitts a Nevis	√	KNA
St. Lucia		LCA
St. Pierre a Miquelon *Gweler Nodyn E*		SPM
St. Vincent a'r Grenadines		VCT
Samoa		WSM
San Marino		SMR
Sao Tome a Principe		STP
Saudi Arabia		SAU
Senegal		SEN
Serbia *Gweler Nodyn B*	√	SRB
Seychelles		SYC
Sierra Leone	√	SLE
Singapore	√	SGP
Gweriniaeth Slofacia	√	SVK
Slofenia *Gweler Nodyn B*	√	SVN
Ynysoedd Solomon	√	SLB
Somalia		SOM
De Affrica	√	ZAF
De Corea	√	KOR
Sbaen	√	ESP
Sri Lanka	√	LKA

Gwlad neu diriogaeth	CTD	cod 3 llythyren
Swdan	√	SDN
Swrinam		SUR
Ynysoedd Svalbard a Jan Mayen *Gweler Nodyn G*		SJM
Swaziland	√	SWZ
Sweden	√	SWE
Y Swistir	√	CHE
Syria		SYR
Taiwan	√	TWN
Tajikistan *Gweler Nodyn A*	√	TJK
Tansanïa		TZA
Gwlad Thai	√	THA
Timor-Leste		TLS
Togo		TOG
Tokelau		TKL
Tonga		TON
Trinidad a Tobago	√	TTO
Tiwnisia	√	TUN
Twrci	√	TUR
Turkmenistan *Gweler Nodyn A*	√	TKM
Ynysoedd Twrcs a Caicos		TCA
Twfalw	√	TUV
Wganda	√	UGA
Wcráin	√	UKR
United Arab Emirates		ARE
Y Deyrnas Unedig		GBR
Unol Daleithiau America	√	USA
Ynysoedd Virgin yr Unol Daleithiau *Gweler Nodyn F*		VIR
Wrwgwái		URY
Wsbecistan	√	UZB
Vanuatu		VUT
Y Fatican		VAT
Feneswela	√	VEN
Fiet-nam	√	VNM
Ynysoedd Wallis a Futuna *Gweler Nodyn E*		WLF
Yemen		YEM
Sambia	√	ZMB
Simbabwe	√	ZWE

Nodiadau

A
Mae'r hawliad yn parhau o dan Gytundeb Trethiant Dwbl yr oedd gan y DU â'r Undeb Sofietaidd gynt tan yr adeg y daw cytundeb Trethiant Dwbl newydd i rym.

B
Mae'r hawliad yn parhau o dan Gytundeb Trethiant Dwbl yr oedd gan y DU ag Iwgoslafia gynt tan yr adeg y daw cytundeb Trethiant Dwbl newydd i rym.

C
Mae'r tiriogaethau hyn yn rhan o Awstralia, yn yr ystyr daearyddol, at ddibenion y Cytundeb Trethiant Dwbl rhwng y DU ac Awstralia. Fodd bynnag, gallai dilysrwydd pob hawliad neilltuol o dan y Cytundeb Trethiant Dwbl ddibynnu ar p'un a ydych yn breswylydd yn Awstralia at ddibenion treth Awstralia.

D
Mae'r tiriogaethau hyn yn 'departements d'outre-mer' ac felly fe'u hystyrir fel rhan annatod o Ffrainc at ddibenion y Cytundeb Trethiant Dwbl rhwng y DU a Ffrainc.

E
Nid yw'r tiriogaethau hyn wedi eu cynnwys yn y Cytundeb Trethiant Dwbl rhwng y DU a Ffrainc.

F
Nid yw'r tiriogaethau hyn wedi eu cynnwys yn y Cytundeb Trethiant Dwbl rhwng y DU ac Unol Daleithiau'r America.

G
Mae Teyrnas Norwy yn cynnwys y tiriogaethau hyn, ond nid ydynt yn rhan o Norwy at ddibenion y Cytundeb Trethiant Dwbl rhwng y DU a Norwy.